

Thoughts on Various Subjects

Textual Introduction

Having first appeared in *Miscellanies in Prose and Verse* of 1711, here numbered [1] to [46], *Various Thoughts* was reprinted, with the addition of [47] to [97] and the variant title *Thoughts on Various Subjects*, in *Miscellanies in Prose and Verse: The First Volume* in 1727. Swift had offered to send this incremental instalment to Pope in December 1726: “I have some few of those things I call thoughts moral and diverting; if you please I will send the best I can pick from them, to add to the new volume.”¹ Pope’s response must have been encouraging, and the augmented *Various Thoughts* duly appeared in the first volume of the Pope-Swift *Miscellanies* published on 24 June in the following year.² Both instalments were reprinted in Faulkner’s *Works* of 1735. Finally, *Further Thoughts on Various Subjects* were added in 1745.

For the Historical Introduction, readers are referred to *Various Thoughts, Moral and Diverting*.

The Reception of *Thoughts on Various Subjects*: Translations³

Wailly, Léon de. “Pensées sur divers sujets moraux et divertissants.” *Opuscules humoristiques de Swift* (Paris: Poulet-Malassis et de Broise, 1859), pp. 262-73.

Pons, Émile, Jacques et Maurice Pons, and Benedicte Lilamand. “Pensées sur divers sujets, moraux et divertissants.” *Œuvres de Swift* (Paris: Gallimard, 1965), pp. 575-83.

Graustein, Gottfried, and Otto Wilck. “Gedanken über verschiedene Gegenstände, erbaulicher und ergötzlicher Art.” *Jonathan Swift, Ausgewählte Werke*, 3 vols (Berlin and Weimar: Aufbau, 1967), I, 502-9.

Schneebeli, Robert. “Gedanken über mancherlei Dinge.” *Jonathan Swift, Satiren und Streitschriften* (Zürich: Manesse, 1993), pp. 459-67.

¹ *Correspondence*, ed. Woolley, III, 62 and n5.

² *Correspondence*, ed. Woolley, III, 90n.

³ This bibliography records only the holdings of the Ehrenpreis Centre; it does not pretend to be complete.

Bava, Pino. "Pensieri sopra vari argomenti." *Jonathan Swift, Opere scelte* (Roma: Gherardo Casini, 1991 [1959]), pp. 460-63.